#### TENT COOPERATION TREE Y

#### From the INTERNATIONAL BUREAU

#### **PCT**

#### **NOTIFICATION OF ELECTION**

(PCT Rule 61.2)

٠.

Commissioner
US Department of Commerce
United States Patent and Trademark
Office, PCT
2011 South Clark Place Room 524
Arlington, VA 22202
ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Date of mailing (day/month/year)
26 October 2000 (26.10.00)

International application No.
PCT/DE00/00661

International filing date (day/month/year)
02 March 2000 (02.03.00)

Applicant

KRUMMRICH, Peter

ETATS-UNIS D'AMERIQUE
in its capacity as elected Office

Applicant's or agent's file reference
99P1496P

Priority date (day/month/year)
24 March 1999 (24.03.99)

1.	The designated Office is hereby notified of its election made:
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	25 August 2000 (25.08.00)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
2.	The election X was
	was not
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).
	·

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland **Authorized officer** 

Antonia Muller

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

# Translation

# PATENT COOPERATION TREATY

# **PCT**

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference	FOR FURTHER ACTION	SeeNotificat	ionofTransmittalofInternational Preliminary
99P1496P		Examination	Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No. PCT/DE00/00661	International filing date (day/n	• ,	Priority date (day/month/year)
	02 March 2000 (02.	03.00)	24 March 1999 (24.03.99)
International Patent Classification (IPC) or n H04B 10/18	ational classification and IPC		
Applicant			
	SIEMENS AKTIENGESE	LLSCHAF	Γ
<ol> <li>This international preliminary exami and is transmitted to the applicant ac</li> </ol>	ination report has been prepared cording to Article 36.	by this Intern	ational Preliminary Examining Authority
2. This REPORT consists of a total of	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
amended and are the basis for	r this report and/or sheets contain	ning rectificat	on, claims and/or drawings which have been cions made before this Authority (see Rule
70.16 and Section 607 of the	Administrative Instructions und	er the PCT).	(444,444
These annexes consist of a tot	tal of sheets.		
3. This report contains indications relat	ing to the following items:	-	
I Basis of the report			
II Priority			
III Non-establishment o	of opinion with regard to novelty	, inventive ste	p and industrial applicability
IV Lack of unity of inve	ention		
V Reasoned statement of citations and explana	under Article 35(2) with regard ations supporting such statement	to novelty, inv	rentive step or industrial applicability;
VI Certain documents ci	ited		
VII Certain defects in the	e international application		
VIII Certain observations	on the international application		
		<u>.</u>	
Date of submission of the demand	Date of	completion of	this report
25 August 2000 (25.08	.00)	09.	July 2001 (09.07.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authori	zed officer	
Facsimile No.	Telepho	ne No.	

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

## PCT/DE00/00661

SIS 01 ti	the rep	port						
ith rega	ard to	the elements of	f the internation	onal applica	tion:*			
the	e inter	mational applic	ation as origin	ally filed				
the	e desc	ription:						
pag	.ges	•			1-3			, as originally filed
pag	ges							, filed with the demand
pag	ges		2a			, filed with the let	ter of	18 June 2001 (18.06.2001)
7 the	– جنمام م	nc:				-		
	_						(together)	, as originally filed
	_		***		<del></del>	, as amended	(together	, filed with the demand
	_		1-6			filed with the let	ter of	
7		.:		<del></del>		_, med with the let		(10.00.2001)
		•			1/2 2/2			
	_							, as originally filed
	_							, filed with the demand
7	_				-	_, filed with the let	ter of	
the se	equen	ice listing part o	of the descript	ion:				
pag	ges _							, as originally filed
	_							
pag	ges _	<u>.</u>				_, filed with the let	ter of	
the the	entiona ements e langu e langu e langu	al application was were available uage of a transl uage of publica uage of the tra	as filed, unless or furnished attion furnished tion of the inte	es otherwise to this Author of the pure ernational ar	indicated upority in the property in the prope	nder this item. following language ternational search (i inder Rule 48.3(b))	under Rul	which is: e 23.1(b)).
ith reg	gard to	to any nucleon amination was o	tide and/or a	amino acid the basis of	sequence the sequence	disclosed in the	internatio	onal application, the international
con	ntaine	d in the interna	tional applicat	tion in writte	n form.			
file	ed togo	ether with the i	nternational a	pplication in	computer r	readable form.		
_ fur	nished	d subsequently	to this Author	rity in writter	n form.			
_ fun	nished	d subsequently	to this Author	rity in compu	ıter readabl	e form.		
The inte	e stat ernatio	tement that th onal application	e subsequent n as filed has b	ly furnished been furnishe	l written s ed.	sequence listing de	oes not g	go beyond the disclosure in the
∫ The bee	e state en furr	ement that the nished.	information	recorded in	computer	readable form is id	dentical to	o the written sequence listing has
The	e amei	ndments have i	esulted in the	cancellation	of:			
닏	th	ne description, p	oages		<del></del>			
	th	ne claims, Nos.						
	th	ne drawings, she	eets/fig					
This beyo	s repor	ort has been est ne disclosure as	ablished as if filed, as indic	(some of) the	e amendme Supplement	ents had not been n al Box (Rule 70.2(c	nade, sinc	te they have been considered to go
this rep	port d	eets which hav as "originally	e been furnish filed" and a	hed to the rec ere not anne	ceiving Offi exed to this	ice in response to a s report since they	n invitatio v do not	on under Article 14 are referred to contain amendments (Rule 70.16
replac	cemen.	it sheet contain	ing such amen	ndments mus	t be referre	d to under item 1 a	nd annexe	d to this report.
	the span pay the s	the descripages pages pa	the international application: pages	the international application as origing the description: pages pa	the international application as originally filed the description: pages	ith regard to the elements of the international application:  the international application as originally filed  the description:  pages	the international application as originally filed  the description: pages   1-3 pages   2a   , filed with the let  the claims: pages   2a   , filed with the let  the claims: pages   3   , as amended pages   3   , filed with the let  the claims: pages   3   , filed with the let  the drawings: pages   1-6   , filed with the let  the drawings: pages   1/2,2/2   , filed with the let  the drawings: pages   1/2,2/2   , filed with the let  the sequence listing part of the description: pages   pages   , filed with the let  the sequence listing part of the description: pages   pages   , filed with the let  the language of a translation furnished to this Authority in the following language the language of a translation furnished for the purposes of international search ( the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)) the language of the translation furnished for the purposes of international pre or 55.3).  ith regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the eliminary examination was carried out on the basis of the sequence listing:	ith regard to the elements of the international application:* the international application as originally filed the description: pages

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/DE 00/00661

v.	Reasoned statement under Article 35(2) with re	gard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such state	ement
1.	Statement	

Novelty (N)	Claims	1-6	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims		YES
	Claims	1-6	NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-6	YES
	Claims		NO

- 2. Citations and explanations
  - 1. This report makes reference to the following documents:

D1: US-A-5 430 568

D2: DE-A-196 02 433

D3: EP-A-0 884 867.

- The invention relates to a circuit arrangement for dispersion compensation in optical multiplex transmission systems.
- 2.1 Document D1 is considered to be the prior art closest to the subject matter of Claim 1. It discloses (cf. Fig. 5): a wavelength division demultiplexer (cf. Fig. 5, 45, 46), to which is supplied the WDM signal, which is divided into individual partially compensated channel signals (cf. column 9, lines 29-40 and 59-65). Connected to each of the outputs of the wavelength division demultiplexer is an optoelectric receiver (cf. Fig. 5, 50) and a filter connected downstream thereof (cf. Fig. 5, 130-132, "electrical compensating element"; and Fig. 2) for compensation purposes (cf. column 11, lines 12-17).

The subject matter of Claim 1 therefore differs from this known circuit arrangement in that there is provided a <u>common</u> dispersion compensator to which the WDM signal is supplied. In the circuit arrangement known from D1, the individual signals are independently precompensated (cf. column 9, line 31).

2.2 Document D2 discloses (cf. D2, figure; and column 1, lines 49-60) a circuit arrangement wherein, in addition to a coarse compensation of all the channels of a WDM signal, channel-specific fine compensation of the residual dispersion in each case is provided by means of a dispersion compensating fibre upstream and downstream of the WDM multiplexer.

Document D2 also describes the same advantages of the "common dispersion compensator" feature as does the present application.

2.3 The circuit arrangement defined in Claim 1 therefore appears to be the combination of the teachings of D1 and D2.

With a knowledge of D1 and D2, it would therefore be obvious to a person skilled in the art to develop the alternative method defined in Claim 1.

- 2.4 The subject matter of Claim 1 does not therefore appear to be inventive (PCT Article 33(3)).
- Dependent Claims 2-6 contain no features which, combined with the features of any claim to which

International application No. PCT/DE 00/00661

they refer, meet the PCT requirements for inventive step. The reasons are as follows:

Claim 2: The feature "optoelectric receivers, which convert the partially compensated channel signals into electrical digital signals" is only one of many obvious possibilities from which a person skilled in the art would choose according to the circumstances in order to solve the problem of interest, without thereby being inventive. The subject matter of Claim 2 does not therefore appear to be inventive (PCT Article 33(3)).

Claim 3: is not inventive, because the optoelectric receiver known from D1 also converts the partially compensated channel signals into electrical analogue signals, which are supplied to filters realized with analogue components (cf. column 10, lines 24-30).

Claim 4: The feature "second-order filters" is only one of many obvious possibilities from which a person skilled in the art would choose according to the circumstances in order to solve the problem of interest, without thereby being inventive. The subject matter of Claim 4 does not therefore appear to be inventive (PCT Article 33(3)).

Claim 5: For the feature "dispersion compensating fibre" or "fibre grating" document D3 describes the same advantages as the present application (cf. column 8, lines 13-21). This feature is only one of many obvious possibilities from which a person skilled in the art would choose according to the circumstances in order to solve the problem of interest, without thereby being inventive. The

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/DE 00/00661

subject matter of Claim 5 does not therefore appear to be inventive (PCT Article 33(3)).

Claim 6: is not inventive (PCT Article 33(3)), because the feature "under-compensation" is already known from D2 (cf. column 1, line 54, "coarse compensation").

VERTRAGI G1937294 VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM
GEBIET DES PATENTWESENS
REC'D 1 1 JUL 2001

PCT

**WIPO** FCT

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

			(Artikel 36 un	d Rege	el 70 PC	T)	
Aktenzeio	chen d	es Anmelders oder Anwalts			siehe Mitteil	lung über die Übersendung des	international
199p01	496v	/0	WEITERES VOR	GEHEN	vorläufigen	Prüfungsberichts (Formblatt Po	CT/IPEA/416)
Internatio	nales	Aktenzeichen	Internationales Anmel	dedatum(Ta	g/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/T	ag)
PCT/DE	E00/0	0661	02/03/2000		*	24/03/1999	o,
		atentklassifikation (IPK) oder				RECEIVE NOV 2 9 2001 Technology Center nalen vorläufigen Prufusion	<u> </u>
SIEMEN	NS AI	CTIENGESELLSCHAFT	-			Technology 2 9 2001	
1. Dies Beho	er inte örde e	ernationale vorläufige Prünstellt und wird dem Anme	fungsbericht wurde vo elder gemäß Artikel 36	on der mit d 3 übermitte	der internatio	nalen vorläufigen Prufເຜີເຊິ່ງ	eauftragten
2. Dies	er BE	RICHT umfaßt insgesamt	6 Blätter einschließli	ch dieses l	Deckblatts.		
	una/o Behör	der Zeichnungen, die geä	ndert wurden und dies chtigungen (siehe Rec	sem Berich	it zuarunde li	ter mit Beschreibungen, An egen, und/oder Blätter mit 607 der Verwaltungsrichtlir	vor dieser
3. Diese	er Ber ⊠	icht enthält Angaben zu fo	olgenden Punkten:				
П		Priorität					
Ш		Keine Erstellung eines G	autachtens über Neuh	eit, erfinde	rische Tätigk	ceit und gewerbliche Anwer	ndbarkeit
IV		Mangelnde Einheitlichke			J	•	
V	⊠	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendba	nach Artikel 35(2) hir Irkeit; Unterlagen und	nsichtlich d Erklärung	er Neuheit, o en zur Stützu	der erfinderischen Tätigkeit Ing dieser Feststellung	und der
VI		Bestimmte angeführte U				3	
VII		Bestimmte Mängel der ir					
VIII		Bestimmte Bemerkunge	n zur internationalen /	Anmeldung	<b>!</b>		
Datum der	Einreic	chung des Antrags		Datum de	r Fertigstellung	dieses Berichts	
25/08/20	00			09.07.200	)1		
		schrift der mit der internationa	alen vorläufigen	Bevollmä	htigter Bedien	steter	isots mir
<b>J</b>	Euro D-80 Tel	ten Behörde: päisches Patentamt 298 München +49 89 2399 - 0 Τx: 523656 ε +49 89 2399 - 4465	epmu d	Giglietto	, M		A LONG TO STATE OF THE STATE OF
	, ax.			Tel. Nr. +4	19 89 2399 821	4	1200 D

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/00661

l.	Grund	lage	des	<b>Berichts</b>
----	-------	------	-----	-----------------

•	At ei	ufforderung nach An	indteile der internationalen Anm tikel 14 hin vorgelegt wurden, ge ihm nicht beigefügt, weil sie keir n:	elten im Rahn	nen dieses Berichts al.	s "ursprünglich
	1-	3	ursprüngliche Fassung			
	<b>2</b> a	1	eingegangen am	18/06/2001	mit Schreiben vom	18/06/2001
	Pa	ntentansprüche, Nr	:			
	1-6	6	eingegangen am	18/06/2001		18/06/2001
	Ze	ichnungen, Blätter	:		RE	CFILE
	1/2	2,2/2	ursprüngliche Fassung		NOV Technology	<sup>2 9</sup> 2001 Center 2600
2.	die	internationale Anm	ne: Alle vorstehend genannten E eldung eingereicht worden ist, z hts anderes angegeben ist.	Bestandteile s ur Verfügung	tanden der Behörde ir	der Sprache in der
	Die ein	e Bestandteile stand gereicht; dabei hand	en der Behörde in der Sprache: delt es sich um	zur Verfügu	ng bzw. wurden in die	ser Sprache
		die Sprache der Ü Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke e	der internation	nalen Recherche eing	ereicht worden ist (nacl
		die Veröffentlichun	gssprache der internationalen A	nmeldung (na	ach Regel 48.3(b)).	
		die Sprache der Ül ist (nach Regel 55.	oersetzung, die für die Zwecke ( 2 und/oder 55.3).	der internatior	nalen vorläufigen Prüf	ung eingereicht worden
3.	Hin inte	sichtlich der in der ir ernationale vorläufige	nternationalen Anmeldung offen e Prüfung auf der Grundlage de	barten <b>Nucle</b> e s Sequenzpro	otid- und/oder Amind otokolls durchgeführt w	osäuresequenz ist die vorden, das:
		in der international	en Anmeldung in schriftlicher Fo	rm enthalten	ist.	
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in c	omputerlesba	rer Form eingereicht v	worden ist.
			chträglich in schriftlicher Form e			
		bei der Behörde na	chträglich in computerlesbarer (	Form eingerei	icht worden ist.	
		Die Erklärung, daß Offenbarungsgehal	das nachträglich eingereichte s t der internationalen Anmeldung	chriftliche Se	quenzprotokoll nicht ü zeitpunkt hinausgeht,	ber den wurde vorgelegt.
		Die Erklärung, daß	die in computerlesbarer Form e entsprechen, wurde vorgelegt.			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/00661

4.	. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:						
		Beschreibung, Ansprüche, Zeichnungen,	Seiten: Nr.: Blatt:				
5.		angegebenen Gründe eingereichten Fassur	en nach Au ng hinausg	uffassu ehen (	ing der Behör Regel 70.2(c)	gen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den rde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich :)). n, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht	
6.	Etwaige zusätzliche Bemerkungen:						
V.	Beg gew	ründete Feststellung erblichen Anwendba	ı nach Arti ırkeit; Unto	ikel 35 erlage	(2) hinsichtli n und Erklär	lich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und de rungen zur Stützung dieser Feststellung	
1.	Fest	stellung					
	Neul	neit (N)		Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-6	
	Erfin	derische Tätigkeit (ET	•	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-6	
	Gew	erbliche Anwendbarke		Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-6	

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1: US-A-5430568 D2: DE-A-19602433 D3: EP-A-0884867

- Die Erfindung betrifft eine Schaltungsanordnung zur Dispersionskompensation in 2. optischen Multiplex-Übertragungssystemen.
- 2.1 Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (vgl. Abb. 5): Wellelängen-Demultiplexer (vgl. Abb. 5, 45, 46), dem das WDM-Signal zugeführt wird, das in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (vgl. Spalte 9, Zeilen 29-40 und 59-65) aufgeteilt wird; an die Ausgänge des Wellenlängen-Demultiplexers jeweils ein optoelektrischer Wandler (vgl. Abb. 5, 50) und ein diesem nachgeschaltetes Filter (vgl. Abb. 5, 130-132, "electrical compensating element" und Abb. 2) zur Kompensation (vgl. Spalte 11, Zeilen 12-17) angeschaltet ist.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dieser bekannten Schaltungsanordnung dadurch, daß ein gemeinsamer Dispersionkompensator vorgesehen ist, dem das WDM-Signal zugeführt wird. In der aus D1 bekannten Schaltungsanordnung werden die einzelne Signale unabhängig pre-kompensiert (vgl. Spalte 9, Zeile 31).

2.2 Dokument D2 offenbart (vgl. D2, Abb. und Spalte 1, Zeilen 49-60) eine Schaltungsanordnung, wohin zusätzlich zu einer Grobkompensation aller Kanäle eines WDM-Signals durch eine dispersonskompensierende Faser vor und hinter dem WDM-Multiplexer eine kanalindividuelle Feinkompensation der jeweiligen Restdispersion vorgesehen ist.

Außerdem beschreibt Dokument D2 hinsichtlich des Merkmals "gemeinsamer Dispersionkompensator" dieselben Vorteile wie die vorliegende Anmeldung.

- 2.3 Die Schaltungsanordnung gemäß Anspruch 1 scheint also die Kombination aus der Lehren von D1 und D2 zu sein. Bei Kenntnis von D1 und D2 wäre es daher für den Fachmann naheliegend, das alternative Verfahren gemäß Anspruch 1 zu entwickeln.
- 2.4 Aus diesem Grund scheint der Gegenstand des Anspruchs 1 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT).
- Die abhängigen Ansprüche 2-6 enthalten keine Merkmale, die in Kombination mit 3. den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in bezug auf erfinderische Tätigkeit erfüllen. Die Gründe dafür sind die folgenden:
  - Anspruch 2: Bei dem Merkmal "elektrooptische Wandler, die die teilkompensierte Kanalsignale in elektrische Digitalsignale umsetzen" handelt es sich nur um eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen. Deshalb scheint der Gegenstand des Anspruchs 2 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT);
  - Anspruch 3: ist nicht erfinderisch, weil der aus D1 bekannte optoelektrische Wandler die teilkompensierte Kanalsignale in elektrische Analogsignale auch umsetzt, welche Analogsignale mit analogen Bauelementen realisierten Filtern zugeführt werden (vgl. Spalte 10, Zeilen 24-30);
  - Bei dem Merkmal "Filter zweiter Ordnung" handelt es sich nur um Anspruch 4: eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen. Deshalb scheint der Gegenstand des Anspruchs 4 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT);
  - Anspruch 5: Dokument D3 beschreibt hinsichtlich des Merkmals "dispersionskompensierende Faser" oder "Fasergitter" dieselben Vorteile wie die vorliegende Anmeldung (vgl. Spalte 8, Zeilen 13-21). Bei diesem Merkmal handelt es sich nur um eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der

Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen. Deshalb scheint der Gegenstand des Anspruchs 5 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT);

ist nicht erfinderisch (Art. 33(3) PCT), weil der Merkmal "Unterkompensation" aus D2 schon bekannt ist (vgl. Spalte 1, Zeile 54, "Grobkompensation").

10

2a

Aus der DE 196 02 433 Al ist eine der vorstehend beschriebenen Kompensationseinrichtungen bekannt, bei der zunächst eine optische Vorkompensation erfolgt, dann eine frequenzmäßige Aufspaltung in einzelne Kanäle, die ebenfalls durch dispersionskompensierende Fasern feinkompensiert werden.

Die EP 0 884 867 A2 beschreibt Verfahren zur Signalverarbeitung, bei dem optische Transversalfilter eingesetzt werden. Aus dieser Patentanmeldung ist auch bekannt, dispersionskompensierende Fasern und ebenfalls Bragg-Filter zu verwenden.

Im US-Patent 5,430,568 ist ein Kabelfernsehsystem
beschrieben, bei dem über verschiedene Übertragungsbänder jeweils mehrere analoge Fernsehkanäle übertragen werden. Die Übertragunsbänder werden zur chromatischen Dispersionskompensation frequenzmäßig aufgespalten und eine Komponente wird zunächst optisch und anschließend elektrisch kompensiert. Zur elektrischen Kompensation erfolgt zunächst eine elektrische Aufspaltung in mehrere Komponenten, von denen eine verzögert und mindestens zwei in Kompensations-Netzwerken beeinflußt werden. Für die Kompensation digitaler Signale erscheint die Anordnung nicht als geeignet.

25

· PCT/DE00/00661

4

#### Patentansprüche

1. Anordnung zur kanalindividuellen Dispersionskompensation eines digitalen Wellenlängen-Multiplex(WDM)-Signals, bei der dieses in einzelne Kanalsignale (SK1 bis SK8) zerlegt wird, die individuell kompensiert werden,

dadurch gekennzeichnet, daß ein gemeinsamer optischer Dispersionskompensator (DCF0) vorgesehen ist, dem das WDM-Signal (S $\lambda$ 1-8) zugeführt wird,

daß ein Wellenlängen-Demultiplexer (2) vorgesehen ist, dem das derart teilkompensierte WDM-Signal (STλ1-8) zugeführt wird, das in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (STλ1 bis STλ8) aufgeteilt wird,

daß an die Ausgänge des Wellenlängen-Demultiplexer (2) je15 weils ein optoelektrischer Wandler (W1 bis W8) und ein diesem
nachgeschaltetes Filter (F1 bis F8) zur Restkompensation angeschaltet ist, so

daß an Ausgängen (Al bis A8) der Filter kompensierte Signale (SK $\lambda$ 1 bis SK $\lambda$ 8) abgegeben werden.

2. Anordnung nach Anspruch 1, dad urch gekennzeichnet, daß elektrooptische Wandler (W1, W8) vorgesehen sind, die die teilkompensierten Kanalsignale (STA1 bis STA8) in elektrische Digitalsignale umsetzen, die digitalen Filtern (F1, F8) zugeführt werden.

3. Anordnung nach Anspruch 1,

dadurch gekennzeichnet,

- daß elektrooptische Wandler (W4) vorgesehen sind, die die teilkompensierten Kanalsignale (STλ1 bis STλ8) in elektrische Analogsignale umsetzen, die mit analogen Bauelementen realisierten Filtern (F4) zugeführt werden.
- 35 4. Anordnung nach Anspruch 2 oder 3, dad urch gekennzeichnet, daß Filter (F1 bis F8) zweiter Ordnung vorgesehen sind.

- 5. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dad urch gekennzeichnet, daß als gemeinsamer optischer Dispersionskompensator (DCF0)
  5 eine dispersionskompensierende Faser oder ein breitbandiges gechirptes Fasergitter vorgesehen ist.
- 6. Anordnung nach Anspruch 5,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
  10 daß der gemeinsame optische Dispersionskompensator (DCF0)
  eine geringfügige Unterkompensation der einzelnen
  Kanalsignale bewirkt.

# WELTORGANISATION FOR GEISTIGES EIGEN

Internationales Büro INTERNATIONALE AMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 7:

H04B 10/18

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: A1

WO 00/57584

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

28. September 2000 (28.09.00)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE00/00661

(22) Internationales Anmeldedatum:

2. März 2000 (02.03.00)

(30) Prioritätsdaten:

199 13 374.3

24. März 1999 (24.03.99)

DE

(AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

(81) Bestimmungsstaaten: AU, CN, JP, US, europäisches Patent

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, D-80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KRUMMRICH, Peter [DE/DE]; Halskestrasse 16, D-81379 München (DE).

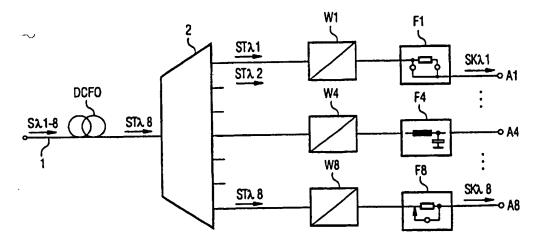
AKTIENGE-SIEMENS (74) Gemeinsamer Vertreter: SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, D-80506 München (DE).

(54) Title: DEVICE FOR CHANNEL-SPECIFIC DISPERSION COMPENSATION OF A WAVELENGTH MULTIPLEX SIGNAL

KANALINDIVIDUELLEN (54) Bezeichnung: ANORDNUNG **ZUR** WELLENLÄNGEN-MULTIPLEXSIGNALS

DISPERSIONSKOMPENSATION

**EINES** 



#### (57) Abstract

First, the wavelength multiplex (WDM) signal (S\(\lambda\)1-8) is partially compensated in a common dispersion compensator (DCF0). The partially compensated WDM signal is divided into individual partially compensated channel signals (ST1-ST8) in a wavelength demultiplexer (2). These are converted into electrical signals and compensated in filters (F1 to F8).

#### (57) Zusammenfassung

(DCF0) erfolgt zunächst eine Teilkompensation Dispersionskompensator gemeinsamen Wellenlängen-Multiplex(WDM)-Signals (S\u00e41-8). Das teilkompensierte WDM-Signal wird in einem Wellenlängen-Demultiplexer (2) in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (ST1-ST8) aufgeteilt, die in elektrische Signale umgesetzt und in Filtern (F1 bis F8) kompensiert werden.

## LEDIGLICH ZUR INFORMATION

, politicity.

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

ł							
AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Osterreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
AU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan .	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Мопасо	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MĢ	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungam	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	1E	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL.	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	LS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko	•	Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Victnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	zw	Zimbabwe
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen	211	Zillioabwe
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal `		
CU	Kuba	ΚZ	Kasachstan	RO	Rumanien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

2/ prt

1

Beschreibung

tion durchgeführt werden.

5

Anordnung zur kanalindividuellen Dispersionskompensation eines Wellenlängen-Multiplexsignals

Die Erfindung betrifft eine Anordnung zur kanalindividuellen Dispersionskompensation eines Wellenlängen-Multiplexsignals nach dem Oberbegriff des Patentanspruchs 1.

In optischen Übertragungssystemen mit hohen Datenraten ergibt sich bei längeren Übertragungsstrecken häufig die Notwendigkeit, die von der Dispersion der Übertragungsfaser verursachten Verzerrungen des Datensignals zu kompensieren. Beispielsweise wird durch die Dispersion bei einer Datenrate von 10 Gbit/s die Übertragungslänge bei Standard-Monomoden-Fasern ohne Kompensation nicht wesentlich über eine Übertragungslänge von 100km hinausgehen. In Einkanalsystemen läßt sich die Dispersionskompensation entsprechend der anfallenden Dispersion durchführen. Bei Wellenlängen-Multiplexsystemen (WDM) treten jedoch für die einzelnen Kanalwellenlängen in der Regel unterschiedliche Dispersionswerte auf. Im Idealfall

sollte für jeden Kanal eine individuelle Dispersionskompensa-

- Standardlösungen zur Dispersionskompensation von WDM-Signalen sind in Figur 1 dargestellt. Zunächst erfolgt eine Vorkompensation durch eine dispersionskompensierende Faser DCFO gemeinsam für alle WDM-Kanäle. Nach der Aufteilung eines empfangenen WDM-Signals S\lambda1-8 in einzelne teilkompensierte Kanäle bzw. Signale ST\lambda1-ST\lambda8 durch einen Wellenlängen (WDM)-Demultiplexer 2 erfolgt die Restkompensation beispielsweise durch eine dispersionskompensierende Faser DCF1, die an den Ausgang des WDM-Demultiplexers 2 angeschaltet ist. Eine Vari-
- ante verwendet einen Zirkulator 4 mit einer dispersionskom-35 pensierenden Faser halber Länge DCF1/2, an deren Ende ein Reflektor R angeordnet ist.

Die dispersionskompensierenden Fasern weisen bei gleicher Länge eine stärkere Dispersion als die Übertragungsfaser auf, jedoch mit anderem Vorzeichen. In der Regel gelingt mit einer bestimmten dispersionskompensierenden Faser nur die Kompensation eines Übertragungskanals exakt, d.h. die anderen betroffenen Kanäle sind nicht optimal kompensiert. Es wird zwar versucht, die dispersionskompensierenden Fasern entsprechend der Übertragungsfaser auszulegen. Das gelingt jedoch meist nur unzureichend, da sich nicht beliebige Verläufe der Dispersion in Abhängigkeit von der Wellenlänge einstellen lassen und andererseits auch die verwendeten Übertragungsfasern Exemplarstreuungen aufweisen.

In realisierten Systemen muß deshalb der Dispersions-Toleranzbereich der Empfänger zumeist so breit ausgelegt werden, daß sie auch Signale in unzureichend kompensierten Kanälen fehlerfrei detektieren können. Wenn die Restdispersionswerte der Einzelkanäle stärker voneinander abweichen, engt dies aber den Toleranzbereich erheblich ein.

20

25

30

35

10

15

Weiterhin können zusätzliche Signalverzerrungen durch nicht lineare Effekte der Übertragungsfaser den Toleranzbereich einengen. Der Hauptnachteil der vorstehend beschriebenen Möglichkeiten besteht darin, daß sie für realen Einsatz nur schwer praktikabel sind, da eine individuelle Kompensation schwer durchführbar ist.

Eine weitere Variante verwendet ebenfalls einen Zirkulator 5, an dessen Mittleren Anschluß jeweils ein gechirptes (nicht gleichmäßiges) Fasergitter 6 angeschlossen ist. Diese Fasergitter werden mit bestimmten Dispersionswerten geliefert, die durch mechanisches Verspannen noch geringfügig geändert werden können. Ein wesentlicher Nachteil der gechirpten Fasergitter besteht in ihren Schwankungen des Phasenganges. Diese Schwankungen führen zu zusätzlichen Signalverzerrungen, welche die Vorteile der kanalselektiven Dispersionskompensation zum großen Teil wieder zunichte machen können.

Aufgabe der Erfindung ist es, eine Anordnung zur Dispersionskompensation anzugeben, die eine kanalindividuelle Anpassung mit geringem Aufwand ermöglicht.

5

10

15

20

25

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung wird anhand Figur 2 näher erläutert.

An eine optische Übertragungsfaser 1 ist eine dispersionskompensierende Faser DCF0 angeschaltet, die vom WDM-Signal S $\lambda$ 1-8 durchlaufen wird. Die dispersionskompensierende Faser (es kann auch ein breitbandiges gechirptes Fasergitter verwendet werden) ist beispielsweise so dimensioniert, daß zumindest die meisten WDM-Kanäle bzw. Kanalsignale SK1-SK8 leicht unterkompensiert sind. Dieses vorkompensierte WDM-Signal STλ1-8 wird einem Wellenlängendemultiplexer 2 zugeführt, der als Filter für die einzelnen Kanäle bzw. Kanalsignale arbeitet und jedes der teilkompensierten Signale ST11-ST18 an einem separaten Ausgang abgibt. Die einzelnen Signale werden in Wandlern W1-W8 in analoge oder digitale elektrische Signale umgesetzt und jeweils einem Filter F1-F8 zugeführt. Wenn in Sonderfällen in einem der Kanäle bereits eine optimale Kompensation erfolgt ist, kann das Filter entfallen. Die Filter können als Transversalfilter oder rekursive Filter ausgebildet sein. Besonders vorteilhaft sind Transversalfilter, da diese sich auch bei im Betrieb befindenden Systemen optimoert werden können.

Ein Transversalfilter zweiter Ordnung reicht im allgemeinen für eine zufriedenstellende Kompensation aus. Die Filter-koeffizienten werden aufgrund von Messungen der Signalqualität optimiert. Die kompensierten Signale SKAl bis SKA8 werden an Ausgängen Al bis A8 - ggf. jeweils über einen Verstärker - einer Abtaststufe oder anderen geeigneten Empfangseinrichtung zugeführt.

#### Patentansprüche

- 1. Anordnung zur kanalindividuellen Dispersionskompensation eines Wellenlängen-Multiplex(WDM)-Signals, bei der dieses in einzelne Kanalsignale (SK1 bis SK8) zerlegt wird, die individuell kompensiert werden,
- dadurch gekennzeichnet, daß ein gemeinsamer Dispersionskompensator (DCF0) vorgesehen ist, dem das WDM-Signal (S $\lambda$ 1-8) zugeführt wird,
- daß ein Wellenlängen-Demultiplexer (2) vorgesehen ist, dem das derart teilkompensierte WDM-Signal (STλ1-8) zugeführt wird, das in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (STλ1 bis STλ8) aufgeteilt wird,
- daß an die Ausgänge des Wellenlängen-Demultiplexer (2) je15 weils ein optoelektrischer Wandler (W1 bis W8) und ein diesem
  nachgeschaltetes Filter (F1 bis F8) zur Restkompensation angeschaltet ist, so daß
  - daß an Ausgängen (Al bis A8) der Filter kompensierte Signale (SK $\lambda$ 1 bis SK $\lambda$ 8) abgegeben werden.
  - 2. Anordnung nach Anspruch 1,
    d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
    daß elektrooptische Wandler (W1, W8) vorgesehen sind, die die
    teilkompensierten Kanalsignale (ST\lambda1 bis ST\lambda8) in elektrische
- 25 Digitalsignale umsetzen, die digitalen Filtern (F1, F8) zugeführt werden.
  - 3. Anordnung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,
- daß elektrooptische Wandler (W4) vorgesehen sind, die die teilkompensierten Kanalsignale (STλ1 bis STλ8) in elektrische Analogsignale umsetzen, die mit analogen Bauelementen realisierten Filtern (F4) zugeführt werden.
- 35 4. Anordnung nach Anspruch 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet, daß Filter (F1 bis F8) zweiter Ordnung vorgesehen sind.

- 5. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dad urch gekennzeichnet, daß als gemeinsamer Dispersionskompensator (DCFO) eine dispersionskompensierende Faser oder ein breitbandiges gechirptes Fasergitter vorgesehen ist.
- 6. Anordnung nach Anspruch 5,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
  10 daß ein gemeinsamer Dispersionskompensator (DCF0) vorgesehen ist, der eine geringfügige Unterkompensation des der einzelnen Kanalsignale bewirkt.

#### Zusammenfassung

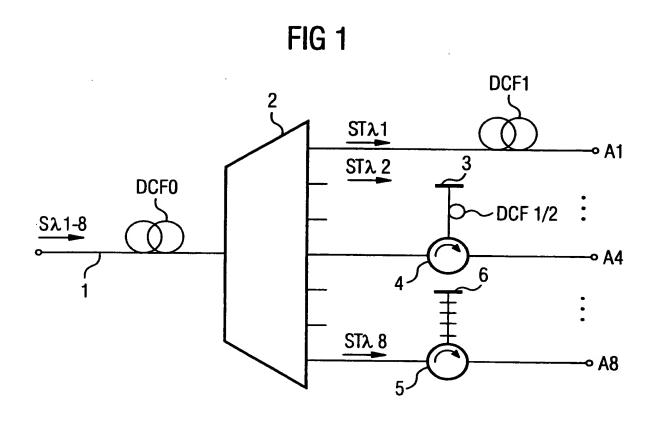
Anordnung zur kanalindividuellen Dispersionskompensation eines Wellenlängen-Multiplexsignals

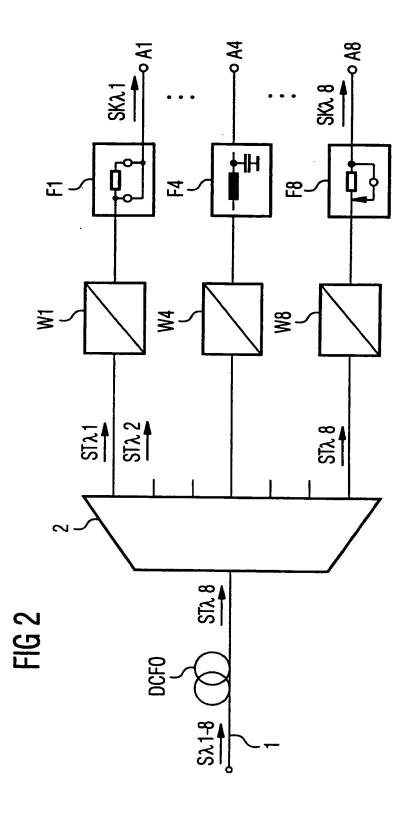
5

10

In einem gemeinsamen Dispersionskompensator (DCF0) erfolgt zunächst eine Teilkompensation des Wellenlängen-Multiplex (WDM)-Signals (S $\lambda$ 1-8). Das teilkompensierte WDM-Signal wird in einem Wellenlängen-Demultiplexer 2 in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (ST1-ST8) aufgeteilt, die in elektrische Signale umgesetzt und in Filtern (F1 bis F8) kompensiert werden.

15 Figur 2





2a

Aus der DE 196 02 433 Al ist eine der vorstehend beschriebenen Kompensationseinrichtungen bekannt, bei der zunächst eine optische Vorkompensation erfolgt, dann eine frequenzmäßige Aufspaltung in einzelne Kanäle, die ebenfalls durch dispersionskompensierende Fasern feinkompensiert werden.

Die EP 0 884 867 A2 beschreibt Verfahren zur Signalverarbeitung, bei dem optische Transversalfilter eingesetzt werden. Aus dieser Patentanmeldung ist auch bekannt, dispersionskompensierende Fasern und ebenfalls Bragg-Filter zu verwenden.

Im US-Patent 5,430,568 ist ein Kabelfernsehsystem
beschrieben, bei dem über verschiedene Übertragungsbänder jeweils mehrere analoge Fernsehkanäle übertragen werden. Die Übertragunsbänder werden zur chromatischen Dispersionskompensation frequenzmäßig aufgespalten und eine Komponente wird zunächst optisch und anschließend elektrisch kompensiert. Zur elektrischen Kompensation erfolgt zunächst eine elektrische Aufspaltung in mehrere Komponenten, von denen eine verzögert und mindestens zwei in Kompensations-Netzwerken beeinflußt werden. Für die Kompensation digitaler Signale erscheint die Anordnung nicht als geeignet.

25

5

#### Patentansprüche

1. Anordnung zur kanalindividuellen Dispersionskompensation eines digitalen Wellenlängen-Multiplex(WDM)-Signals, bei der dieses in einzelne Kanalsignale (SK1 bis SK8) zerlegt wird, die individuell kompensiert werden, dad urch gekennzeitscher Dispersionskompensator (DCF0)

daß ein gemeinsamer optischer Dispersionskompensator (DCF0) vorgesehen ist, dem das WDM-Signal (S $\lambda$ 1-8) zugeführt wird,

daß ein Wellenlängen-Demultiplexer (2) vorgesehen ist, dem das derart teilkompensierte WDM-Signal (STλ1-8) zugeführt wird, das in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (STλ1 bis STλ8) aufgeteilt wird,

daß an die Ausgänge des Wellenlängen-Demultiplexer (2) jeweils ein optoelektrischer Wandler (W1 bis W8) und ein diesem
nachgeschaltetes Filter (F1 bis F8) zur Restkompensation angeschaltet ist, so

daß an Ausgängen (A1 bis A8) der Filter kompensierte Signale (SKX1 bis SKX8) abgegeben werden.

20

25

- 2. Anordnung nach Anspruch 1, dad urch gekennzeichnet, daß elektrooptische Wandler (W1, W8) vorgesehen sind, die die teilkompensierten Kanalsignale (ST $\lambda$ 1 bis ST $\lambda$ 8) in elektrische Digitalsignale umsetzen, die digitalen Filtern (F1, F8) zugeführt werden.
- 3. Anordnung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,
- daß elektrooptische Wandler (W4) vorgesehen sind, die die teilkompensierten Kanalsignale (STλ1 bis STλ8) in elektrische Analogsignale umsetzen, die mit analogen Bauelementen realisierten Filtern (F4) zugeführt werden.
- 35 4. Anordnung nach Anspruch 2 oder 3,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
  daß Filter (F1 bis F8) zweiter Ordnung vorgesehen sind.

- 5. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dad urch gekennzeichnet, daß als gemeinsamer optischer Dispersionskompensator (DCFO) eine dispersionskompensierende Faser oder ein breitbandiges gechirptes Fasergitter vorgesehen ist.
- 6. Anordnung nach Anspruch 5,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t ,
  10 daß der gemeinsame optische Dispersionskompensator (DCFO)
  eine geringfügige Unterkompensation der einzelnen
  Kanalsignale bewirkt.

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

16

Absender:

MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

SIEMENS AG Postfach 22 16 34 D-80506 München ALLEMAGNE

CT IPS AM Mch P/Ri

Eing. 10. Juli 2001

GR 124.07.01

PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNGSBERICHTS

7. ET. K.

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum

(Tag/Monat/Jahr)

09.07.2001

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

199p01496wo

WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/00661

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 02/03/2000

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

24/03/1999

Anmelder

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT

- 1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

#### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt D-80298 München

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Kiepe, C

Tel. +49 89 2399-2423



ZIW

# **PCT**

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

		<del>-</del>		<u> </u>
Aktenzeichen 199p01496	n des Anmelders oder Anwalts 6wo	WEITERES VORGE		ilung über die Übersendung des internationalen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
Internationale	es Aktenzeichen	Internationales Anmeldeda	tum <i>(Tag/Monat/Jahr)</i>	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)
PCT/DE00	)/00661	02/03/2000		24/03/1999
Internationale H04B10/18	e Patentklassifikation (IPK) oder (	L nationale Klassifikation und II	PK	
Anmelder SIEMENS	AKTIENGESELLSCHAFT			
	internationale vorläufige Prü e erstellt und wird dem Anmo	_		onalen vorläufigen Prüfung beauftragten
2. Dieser I	BERICHT umfaßt insgesamt	6 Blätter einschließlich o	lieses Deckblatts.	
und	d/oder Zeichnungen, die geä	ndert wurden und diesem	Bericht zugrunde	tter mit Beschreibungen, Ansprüchen liegen, und/oder Blätter mit vor dieser tt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT)
Diese A	nlagen umfassen insgesam	t 3 Blätter.		
3. Dieser E	Bericht enthält Angaben zu f	olgenden Punkten:		
1	☐ Grundlage des Berichts			·
11	☐ Priorität			<del>-</del>
		Gutachtens über Neuheit,	erfinderische Tätig	gkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
IV	☐ MangeInde Einheitlichke	_		
V	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendbag	g nach Artikel 35(2) hinsic arkeit; Unterlagen und Erl	htlich der Neuheit, därungen zur Stütz	der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung
VI	☐ Bestimmte angeführte U		J	3
VII	☐ Bestimmte Mängel der i	nternationalen Anmeldun	9	
VIII		en zur internationalen Ann	-	•
Datum der Ein	nreichung des Antrags	D	atum der Fertigstellu	ng dieses Berichts
25/08/2000		0	9.07.2001	
	stanschrift der mit der internation ftragten Behörde:	nalen vorläufigen B	evollmächtigter Bedie	ensteter (J. J. J
രി) 🏻	Europäisches Patentamt 0-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	anmu d	iglietto, M	(the state of the
	ax: +49 89 2399 - 0 1x. 523656	epinia u	N N 40 90 2200 9	San

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT



Internationales Aktenzeichen

PCT/DE00/00661

I.	Grı	ındlage des Bericl	hts					
1.	Hinsichtlich der <b>Bestandteile</b> der internationalen Anmeldung ( <i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): <b>Beschreibung, Seiten:</b></i>							
	1-3		ursprüngliche Fassung					
	2a		eingegangen am	18/06/2001	mit Schreiben vom	18/06/2001		
	Pat	entansprüche, Nr.	· :					
	1-6		eingegangen am	18/06/2001	mit Schreiben vom	18/06/2001		
	Zeid	chnungen, Blätter:	:					
	1/2,	2/2	ursprüngliche Fassung					
2.	die	internationale Anme	ne: Alle vorstehend genannte eldung eingereicht worden is hts anderes angegeben ist.					
		Bestandteile stande gereicht; dabei hand	en der Behörde in der Spract delt es sich um	ne: zur Verfügu	ng bzw. wurden in die	ser Sprache		
		die Sprache der Ül Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecl	ke der internatio	nalen Recherche eing	ereicht worden ist (nach		
		die Veröffentlichun	igssprache der internationale	n Anmeldung (n	ach Regel 48.3(b)).	•		
		die Sprache der Ül ist (nach Regel 55.	bersetzung, die für die Zwecl .2 und/oder 55.3).	ke der internation	nalen vorläufigen Prüf	ung eingereicht worden		
3.			nternationalen Anmeldung of e Prüfung auf der Grundlage					
		in der international	en Anmeldung in schriftliche	r Form enthalten	ist.			
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung i	n computerlesba	arer Form eingereicht	worden ist.		
		bei der Behörde na	achträglich in schriftlicher For	rm eingereicht w	orden ist.			
		bei der Behörde na	achträglich in computerlesbar	rer Form eingere	eicht worden ist.			
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereich	te schriftliche Se	quenzprotokoll nicht ü	iber den		

Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.

☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen

Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.





Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/00661

4.	. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:					
		Beschreibung,	Seiten:			
		Ansprüche,	Nr.:			
		Zeichnungen,	Blatt:			
5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da o angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der u eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).			•			
		(Auf Ersatzblätter, di beizufügen).	ie solche Änderu	ngen enthaltei	n, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;s	sie sind diesem Berich
6.	Etw	aige zusätzliche Bem	erkungen:			
V.	_	•	_		ich der Neuheit, der erfinderisc rungen zur Stützung dieser Fes	_
1.	Fes	tstellung				
	Neu	heit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-6	
	Erfir	nderische Tätigkeit (E	•	Ansprüche Ansprüche	1-6	
	Gew	verbliche Anwendbark		Ansprüche Ansprüche	1-6	
2.	Unte	erlagen und Erklärung	jen			•

siehe Beiblatt

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT



#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1: US-A-5430568 D2: DE-A-19602433 D3: EP-A-0884867

- 2. Die Erfindung betrifft eine Schaltungsanordnung zur Dispersionskompensation in optischen Multiplex-Übertragungssystemen.
- Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem 2.1 Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (vgl. Abb. 5): Wellelängen-Demultiplexer (vgl. Abb. 5, 45, 46), dem das WDM-Signal zugeführt wird, das in einzelne teilkompensierte Kanalsignale (vgl. Spalte 9, Zeilen 29-40 und 59-65) aufgeteilt wird; an die Ausgänge des Wellenlängen-Demultiplexers jeweils ein optoelektrischer Wandler (vgl. Abb. 5, 50) und ein diesem nachgeschaltetes Filter (vgl. Abb. 5, 130-132, "electrical compensating element" und Abb. 2) zur Kompensation (vgl. Spalte 11, Zeilen 12-17) angeschaltet ist.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dieser bekannten Schaltungsanordnung dadurch, daß ein gemeinsamer Dispersionkompensator vorgesehen ist, dem das WDM-Signal zugeführt wird. In der aus D1 bekannten Schaltungsanordnung werden die einzelne Signale unabhängig pre-kompensiert (vgl. Spalte 9, Zeile 31).

2.2 Dokument D2 offenbart (vgl. D2, Abb. und Spalte 1, Zeilen 49-60) eine Schaltungsanordnung, wohin zusätzlich zu einer Grobkompensation aller Kanäle eines WDM-Signals durch eine dispersonskompensierende Faser vor und hinter dem WDM-Multiplexer eine kanalindividuelle Feinkompensation der jeweiligen Restdispersion vorgesehen ist.

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT**



Außerdem beschreibt Dokument D2 hinsichtlich des Merkmals "gemeinsamer Dispersionkompensator" dieselben Vorteile wie die vorliegende Anmeldung.

- 2.3 Die Schaltungsanordnung gemäß Anspruch 1 scheint also die Kombination aus der Lehren von D1 und D2 zu sein. Bei Kenntnis von D1 und D2 wäre es daher für den Fachmann naheliegend, das alternative Verfahren gemäß Anspruch 1 zu entwickeln.
- 2.4 Aus diesem Grund scheint der Gegenstand des Anspruchs 1 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT).
- 3. Die abhängigen Ansprüche 2-6 enthalten keine Merkmale, die in Kombination mit den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in bezug auf erfinderische Tätigkeit erfüllen. Die Gründe dafür sind die folgenden:
  - Bei dem Merkmal "elektrooptische Wandler, die die Anspruch 2: teilkompensierte Kanalsignale in elektrische Digitalsignale umsetzen" handelt es sich nur um eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen. Deshalb scheint der Gegenstand des Anspruchs 2 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT);
  - Anspruch 3: ist nicht erfinderisch, weil der aus D1 bekannte optoelektrische Wandler die teilkompensierte Kanalsignale in elektrische Analogsignale auch umsetzt, welche Analogsignale mit analogen Bauelementen realisierten Filtern zugeführt werden (vgl. Spalte 10, Zeilen 24-30);
  - Anspruch 4: Bei dem Merkmal "Filter zweiter Ordnung" handelt es sich nur um eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen. Deshalb scheint der Gegenstand des Anspruchs 4 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT);
  - Dokument D3 beschreibt hinsichtlich des Merkmals Anspruch 5: "dispersionskompensierende Faser" oder "Fasergitter" dieselben Vorteile wie die vorliegende Anmeldung (vgl. Spalte 8, Zeilen 13-21). Bei diesem Merkmal handelt es sich nur um eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der

Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen. Deshalb scheint der Gegenstand des Anspruchs 5 nicht erfinderisch zu sein (Art. 33(3) PCT);

**Anspruch 6**: ist nicht erfinderisch (Art. 33(3) PCT), weil der Merkmal "Unterkompensation" aus D2 schon bekannt ist (vgl. Spalte 1, Zeile 54, "Grobkompensation").

PCT

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5					
99P1496P Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)				
	(Tag/Monat/Jahr)					
PCT/DE 00/00661	02/03/2000	24/03/1999				
Anmelder						
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT						
Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.						
Dieser internationale Recherchenbericht umfaßt insgesamt 3 Blätter.  [X] Darüber hinaus liegt ihm jeweils eine Kopie der in diesem Bericht genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.						
Grundlage des Berichts						
	rnationale Recherche auf der Grundlage der in gereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nich					
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	e ist auf der Grundlage einer bei der Behörde durchgeführt worden.	eingereichten Übersetzung der internationalen				
b. Hinsichtlich der in der internationale Recherche auf der Grundlage des S	n Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/od</b> Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das	er Amlnosäuresequenz ist die internationale				
	Idung in Schriflicher Form enthalten ist.					
zusammen mit der internati	onalen Anmeldung in computerlesbarer Form	eingereicht worden ist.				
bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
bei der Behörde nachträglic	bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
	hträglich eingereichte schriftliche Sequenzprot im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorge					
Die Erklärung, daß die in ∝ wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informationen	dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,				
2. Bestimmte Ansprüche ha	ben sich als nicht recherchierbar erwiesen	(siehe Feld I).				
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).					
4. Hinsichtlich der Bezelchnung der Erflr	ndung					
X wird der vom Anmelder ein	gereichte Wortlaut genehmigt.					
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:					
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>						
χ wird der vom Anmelder ein	gereichte Wortlaut genehmigt.					
wurde der Wortlaut nach Re	egel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fas e innerhalb eines Monats nach dem Datum de tellungnahme vorlegen.					
6. Folgende Abbildung der Zelchnungen	ist mit der Zusammenfassung zu veröffentliche	en: Abb. Nr2				
X wie vom Anmelder vorgesc	hlagen	keine der Abb.				
weil der Anmelder selbst ke	ine Abbildung vorgeschlagen hat.	<del></del>				
weil diese Abbildung die Er	findung besser kennzeichnet.					

	ITERNATIONALED DECUEDOUENDEDIOUT		
11	ITERNATIONALER RECHERCHENBERICHT	Internationales Aktenzeichen	
		/DE	00/00661
A. NLASSIF	FIZIERUNG DES ANMELDUNG GEGENSTANDES H04B10/18		
2110 7			
ř	4		
	emationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK		
	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )		
IPK 7	Н04В		
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherc	:hierten Ge	biete fallen
Nährend de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und ex	∕tl. verwend	dete Suchbegriffe)
EPO-Int	ternal, WPI Data, PAJ		
O ALCWE	CENTUCH ANGEGERE HATERI AGEN		
Kategorie°	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN  Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommende	en Teile	Betr. Anspruch Nr.
x	US 5 430 568 A (FRYMYER DON E ET AL)		1,3,4
	4. Juli 1995 (1995-07-04)		0.5.6
Υ	* Zusammenfassung *		2,5,6
	Spalte 9, Zeile 29 - Zeile 39		
	Spalte 10, Zeile 3 - Zeile 7		
	Spalte 10, Zeile 24 - Zeile 29		
	Spalte 12, Zeile 17 - Zeile 19 Abbildungen 5,6		
γ	EP 0 884 867 A (NORTHERN TELECOM LTD)		2,5,6
	16. Dezember 1998 (1998-12-16)		
	Spalte 7, Zeile 55 - Zeile 57		
	Spalte 8, Zeile 13 - Zeile 16		1

	Spalte 10, Zeile 24 - Zeile 29 Spalte 12, Zeile 17 - Zeile 19 Abbildungen 5,6
Y	EP 0 884 867 A (NORTHERN TELECOM LTD) 16. Dezember 1998 (1998-12-16) Spalte 7, Zeile 55 - Zeile 57 Spalte 8, Zeile 13 - Zeile 16 Spalte 8, Zeile 29 - Zeile 33 Abbildungen 3,6
	-/
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu χ Siehe Anhang Patentfamilie

entnehmen	<u>^</u>		
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> </ul>	*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden		
"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben ist  "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung		
"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer	kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf		
anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichtung belegt werder soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)  "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht  "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindu kann nicht als auf erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Ver\u00f6fentlichung mit einer oder mehreren anderen Ver\u00f6fentlichungen dieser Kategorie in Ver\u00f6ntlichungen dieser Kategorie in Ver\u00f6ntlichungen dieser Kategorie in Ver\u00f6ntlichungen dieser Kategorie in Ver\u00f6ntlichung gebracht wird und diese Verbindung f\u00fcr einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6fentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist		
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts		
6. Juli 2000	13/07/2000		
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter		
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Carrasco Comes, N		

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intern	ational		
	/DE	00/00661	

(ategorie°	Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN  degorie° Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile Betr. Anspruch			
.ategone	Section and the section of the secti			
4	DE 196 02 433 A (SIEMENS AG) 31. Juli 1997 (1997-07-31)  * Zusammenfassung * Abbildung 1	1,5,6		
<b>A</b>	US 5 642 215 A (SUZUKI MASATOSHI ET AL) 24. Juni 1997 (1997-06-24) Spalte 8, Zeile 34 - Zeile 41 * Zusammenfassung *	2,4		
	·			

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

nation on patent family members

	International	Application No	
1	T/DE	00/00661	

			.,, 52 63, 6362				
	Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date	
	US, 5430568	Α	04-07-1995	AU AU	673223 B 5678994 A	31-10-1996 22-06-1994	
				CN	1094552 A	02-11-1994	
				EP	0705509 A	10-04-1996	
				ΙL	107826 A	14-11-1996	
		•		JP	8503827 T	23-04-1996	
				WO	9413076 A	09-06-1994	
	EP 0884867	Α	16-12-1998	CA	2238449 A	09-12-1998	
				JP	11072811 A	16-03-1999	
				US	6067180 A	23-05-2000	
	DE 19602433	Α	31-07-1997	NONE			
	US 5642215	Α	24-06-1997	JP	2966294 B	25-10-1999	
			_ : : : = -	JP	8082815 A	26-03-1996	
				FR	2724510 A	15-03-1996	

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Ional Application No PCT/DE 00/00661

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 H04B10/18

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### **B. FIELDS SEARCHED**

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 H04B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. DOCUMENTS	CONSIDERED	TO BE	RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 5 430 568 A (FRYMYER DON E ET AL) 4 July 1995 (1995-07-04)	1,3,4
Υ	* Abstract *	2,5,6
	column 9, line 29 - line 39 column 10, line 3 - line 7 column 10, line 24 - line 29 column 12, line 17 - line 19 figures 5,6	
Y	EP 0 884 867 A (NORTHERN TELECOM LTD) 16 December 1998 (1998-12-16) column 7, line 55 - line 57 column 8, line 13 - line 16 column 8, line 29 - line 33 figures 3,6	2,5,6
	-/	
	-/	

Further documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed in annex.
Special categories of cited documents:  "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  "E" earlier document but published on or after the international filling date  "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed  Date of the actual completion of the international search	<ul> <li>"T" later document published after the international filling date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention</li> <li>"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone</li> <li>"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.</li> <li>"&amp;" document member of the same patent family</li> <li>Date of mailing of the international search report</li> </ul>
6 July 2000	13/07/2000
Name and mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer  Carrasco Comes, N

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

In conal Application No PCT/DE 00/00661

		PCT/DE 00/00661					
C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT							
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.				
A	DE 196 02 433 A (SIEMENS AG) 31 July 1997 (1997-07-31)  * Abstract * figure 1		1,5,6				
A .	US 5 642 215 A (SUZUKI MASATOSHI ET AL) 24 June 1997 (1997-06-24) column 8, line 34 - line 41 * Abstract *		2,4				
	. <b>≠</b>						
		·					
	,						

# INTERNA NAL SEARCH REPORT

Int Parameter No PCT/DE 00/00661

					- 1, - 2 - 00, 00001	
Patent document cited in search report		Publication date	i atem and		Publication date	
US 5430568	A	04-07-1995	AU 56 CN 10 EP 07 IL 1 JP 85	573223 B 578994 A 594552 A 705509 A 507826 A 503827 T	31-10-1996 22-06-1994 02-11-1994 10-04-1996 14-11-1996 23-04-1996 09-06-1994	
EP 0884867	Α	16-12-1998	JP 110	238449 A 072811 A 067180 A	09-12-1998 16-03-1999 23-05-2000	
DE 19602433	Α	31-07-1997	NONE			
US 5642215	Α	24-06-1997	JP 80	966294 B 982815 A 724510 A	25-10-1999 26-03-1996 15-03-1996	